



MISSION COMMERCIALE ET TECHNOLOGIQUE Health Ingredients Japon – 14 au 16 octobre 2009, Tokyo, Japon

DATE LIMITE D'INSCRIPTION – 1^{er} OCTOBRE, 2009

Ne manquez pas l'opportunité de promouvoir votre compagnie lors de la plus grande exposition commerciale d'ingrédients santé en Asie

POURQUOI PARTICIPER AU HI JAPON ?

L'industrie japonaise de l'alimentation santé est en augmentation chaque année, et figure au premier rang en ce qui concerne le développement d'aliments fonctionnels et de produits de santé. En conséquence, les fabricants japonais sont constamment à la recherche de nouveaux ingrédients, technologies et produits innovants. Le marché japonais des aliments transformés se chiffre à 310 milliards \$ US. Il s'agit d'un marché fortement développé et, plus spécifiquement, celui du secteur des aliments fonctionnels qui double annuellement.

Visant à développer les exportations et les opportunités d'investissement et de RD pour l'industrie canadienne des aliments fonctionnels, produits de santé naturels et ingrédients santé, le HI Japon vous permettra de promouvoir votre compagnie au sein du marché japonais.

AVANTAGES DE PRENDRE PART À CETTE MISSION INDUSTRIELLE :

- ☛ ***Financement de la Mission...***

Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC), en collaboration avec le Service des délégués commerciaux du Canada au Japon, et Nutri-Net Canada (NNC)¹ offrent un programme avantageux incluant une aide financière pour les compagnies canadiennes :

- 1) Remboursement de 45 % pour les frais de voyage, d'hébergement et de per diem (maximum 1 600 \$ CA);
- 2) Remboursement de 45 % sur les frais de kiosque (détails en page 3);

- ☛ ***Intelligence stratégique...***

La possibilité de visiter la foire en compagnie d'un délégué commercial de l'Ambassade du Canada pour obtenir des données d'intelligence stratégique sur le marché japonais;

- ☛ ***Rendez-vous d'affaires...***

Le Service des délégués commerciaux du Canada au Japon et Agriculture et Agroalimentaire Canada organiseront des rendez-vous d'affaires avec des compagnies japonaises;



QUI A PARTICIPÉ AU HI JAPON 2008 ?

- Nombre de visiteurs : 50 000, dont 75 % provenaient du secteur manufacturier;
- Nombre d'exposants : 600;
- **Profil des visiteurs :**
 - Compagnies biotechnologiques;
 - Compagnies de suppléments diététiques;
 - Fabricants et distributeurs alimentaires;
 - Fabricants d'ingrédients et d'additifs;
 - Compagnies du secteur de la nutrition;
 - Fabricants pharmaceutiques et cosméceutiques;
 - Instituts médicaux;
 - Instituts de R-D;
 - Universités;
 - Distributeurs.
- **Fonctions associées aux visiteurs :**
 - Ventes;
 - R-D;
 - Planification et marketing;
 - Gestion;
 - Production et assurance qualité;
 - Achats.

QUI DEVRAIT PARTICIPER ?

- **Fournisseurs de :**
 - ingrédients alimentaires fonctionnels ou naturels incluant herbes et épices;
 - extraits végétaux;
 - additifs alimentaires;
 - ingrédients cosméceutiques.
- **Compagnies ou organisations fournissant des services tels que :**
 - analyses et R-D;
 - formulation;
 - développement de produits et fabrication;
 - études cliniques et pré-cliniques.



REMBOURSEMENT DE 45 % SUR LES FRAIS DE KIOSQUE

POUR 2 500 \$ CA (incluant rabais de 45 %)

- Un espace de 4,5 m²
- Accès à un traducteur *partagé*
- Une entrée sur le site d'exposition
- Accès aux services du Pavillon canadien (Lumières et électricité, tapis et 2 chaises, comptoir d'information (L1200 x P600 x H930 Blanc avec tablettes à l'intérieur), montage et démontage).

POUR 3 800 \$ CA (incluant rabais de 45 %)

- Un espace de 9 m²
- Accès à un traducteur *partagé*
- Une entrée sur le site d'exposition
- Accès aux services du Pavillon canadien (Lumières et électricité, tapis et 2 chaises, comptoir d'information (L1200 x P600 x H930 Blanc avec tablettes à l'intérieur), montage et démontage).

Note : L'inscription aux conférences est en supplémentaire et aux frais du participant. Pour s'inscrire, visiter HI Japon (www.hijapan.info/eng/seminar/index.html)

FAÏTES VITE ! PLACES LIMITÉES. DATE LIMITE D'INSCRIPTION 1^{ER} OCTOBRE, 2009.

Pour s'inscrire :

Compléter le formulaire ci-joint et le retourner avec votre paiement **avant le 1^{er} octobre 2009** à :

Association canadienne des aliments de santé (ACAS / CHFA)

235 Yorkland Blvd, Suite 302

Toronto, ON M2J 4Y8

Pour information (contact anglophone) :

Kelley C. Fitzpatrick

Membre du Conseil de Nutri-Net Canada

Winnipeg, Manitoba

Tél. : 204 487-2318

Courriel : kellelyf@shaw.ca

Note :

¹ Nutri-Net Canada est une initiative de collaboration dédiée à supporter le développement des entreprises du secteur des aliments fonctionnels et produits de santé naturels (www.nutrinetcanada-nnc.ca).



Formulaire d'inscription

MISSION COMMERCIALE ET TECHNOLOGIQUE *Health Ingredients Japon – 14 – 16 octobre 2009, Tokyo, Japon*

Pour s'inscrire, compléter et envoyer le paiement total, avant le **1^{er} octobre**, à Nutri-Net Canada CHFA. Svp faire votre chèque à l'attention de **Nutri-Net Canada** et noter "*Mission HI Japon*".

Envoyer à :

Association canadienne des aliments de santé (ACAS / CHFA)
235 Yorkland Blvd, Suite 302
Toronto, ON M2J 4Y8

Svp compléter les informations suivantes du contact :

Nom : _____

Titre : _____

Organisation : _____

Adresse : _____

Adresse (suite) : _____

Ville : _____ Province : _____ Code postal : _____

Tél. : _____ Télécopieur : _____

Courriel : _____

Site Web : _____

Signature : _____ Date : _____

Le coût de l'espace kiosque est (svp cocher la section s'appliquant à votre organisation) :

Espace de 4,5 m² : 2 500 \$ CA + taxes applicables

ou

Espace de 9 m² : 3 800 \$ CA + taxes applicables



Svp fournir une description des activités de votre compagnie (produits, procédés, technologies, etc.)
(maximum 50 mots).

Informations requises pour la cocarde (badge) :

Nom

Titre

1) _____	_____
2) _____	_____
3) _____	_____
4) _____	_____

Pour plus d'informations (contact anglophone) :

Kelley C. Fitzpatrick
Winnipeg, Manitoba
Tél. : 204 487-2318
Courriel : kellelyf@shaw.ca

 Agriculture and Agri-Food Canada Agriculture et Agroalimentaire Canada

Canada 

